

## POLSKA

### 1. Właściwy podmiot Syngenta

Syngenta Polska sp. z o.o.  
ul. Szamocka 8  
01-748 Warszawa

### 2. Właściwy kanał komunikacji do zgłaszania naruszeń (oprócz Syngenta Compliance Helpline)

Oprócz Syngenta Compliance Helpline możesz zgłaszać naruszenia za pośrednictwem Lokalnego Kanału Zgłaszania Naruszeń („**Lokalny Kanał Zgłoszeń**”). W Polsce został wyznaczony bezstronny Lokalny Operator Kanału Zgłoszeń (ang. *Whistleblowing Local Channel Operator*) („**LCO**”) –

#### **Członek Rady Pracowniczej – Krzysztof Kłódkiewicz.**

Z LCO można skontaktować się za pośrednictwem następujących Lokalnych Kanałów Zgłoszeń:

- Pisemnie: [poland.whistleblowing@syngenta.com](mailto:poland.whistleblowing@syngenta.com)
- Ustnie: +48 608015768 (od poniedziałku do piątku w godz. 8-16)

Zgłoszenia możesz dokonać pisemnie, pocztą elektroniczną lub ustnie. Z zachowaniem odpowiedniego wyprzedzenia możesz również poprosić o spotkanie osobiste z LCO (poprzez e-mail lub telefon). Spotkanie zostanie zorganizowane w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia.

LCO jest odpowiedzialny za przyjęcie i weryfikację zgłoszenia, komunikację w sprawie zgłoszenia, podjęcie niezbędnych działań następczych i zaradzenie naruszeniu.

### 3. Krajowe naruszenia prawa, które mogą być zgłaszane zgodnie z *Dyrektywą 2019/1937 w sprawie ochrony osób zgłaszających naruszenia prawa Unii* („Dyrektywa”).

Naruszenia podlegające zgłoszeniu („**Naruszenia**”) obejmują działania/zaniechania niezgodne z prawem lub mające na celu obejście prawa określone w polskiej *ustawie o ochronie sygnalistów* („**Ustawa**”), dotyczące:

- korupcji;
- zamówień publicznych;
- usług, produktów i rynków finansowych;
- przeciwdziałania praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu;
- bezpieczeństwa produktów i ich zgodności z wymogami;
- bezpieczeństwa transportu;
- ochrony środowiska;
- ochrony radiologicznej i bezpieczeństwa jądrowego;
- bezpieczeństwa żywności i pasz;

- zdrowia i dobrostanu zwierząt;
- zdrowia publicznego;
- ochrony konsumentów;
- ochrony prywatności i danych osobowych;
- bezpieczeństwa sieci i systemów teleinformatycznych;
- interesów finansowych Skarbu Państwa Rzeczypospolitej Polskiej, jednostki samorządu terytorialnego oraz Unii Europejskiej;
- rynku wewnętrznego Unii Europejskiej, w tym publicznoprawnych zasad konkurencji
- konstytucyjnych wolności i praw człowieka i obywatela.

#### 4. Czy możliwe jest anonimowe zgłaszanie naruszeń?

Tak. Naruszenia mogą być zgłaszane anonimowo.

#### 5. Treść zgłoszenia – różnice między prawem polskim a Dyrektywą

W Polsce zgłoszenia wewnętrzne powinny zawierać adres kontaktowy (np. adres pocztowy lub adres e-mail). W przypadku niepodania tej informacji, LCO nie poinformuje Cię o przyjęciu zgłoszenia i nie przekaże informacji zwrotnej.

#### 6. Procedura przyjmowania zgłoszeń – różnice między prawem polskim a Dyrektywą

**Rejestracja zgłoszenia.** Jak określono w Informacji dotyczącej dokonywania zgłoszeń Syngenta, zgłoszenia można dokonać pisemnie, ustnie lub osobiście. W przypadku prośby o spotkanie bezpośrednie zostanie ono zorganizowane w ciągu 14 dni od dnia zgłoszenia.

- W Polsce wszystkie zgłoszenia będą rejestrowane w specjalnym rejestrze.
- W przypadku zgłoszenia Naruszenia przez telefon lub za pośrednictwem innego systemu komunikacji głosowej, a także podczas osobistego spotkania w uzgodnionym miejscu, zgłoszenie zostanie zarejestrowane w formie nagrania lub transkrypcji rozmowy (za Twoją uprzednią zgodą) albo w formie dokładnego protokołu rozmowy. Będziesz miał możliwość sprawdzenia, poprawienia i zatwierdzenia transkrypcji lub protokołu rozmowy/spotkania przez jego podpisanie.

**Ramy czasowe potwierdzenia i informacji zwrotnej.** Otrzymasz potwierdzenie przyjęcia zgłoszenia w ciągu siedmiu (7) dni kalendarzowych od jego otrzymania oraz informację zwrotną na temat planowanych lub podjętych działań w wyniku zgłoszenia w ciągu trzech (3) miesięcy od potwierdzenia odbioru (a w przypadku, gdy nie przekazaliśmy Ci potwierdzenia przyjęcia zgłoszenia - w ciągu 3 miesięcy + 7 dni od dnia dokonania zgłoszenia). LCO nie ma obowiązku przekazania potwierdzenia/informacji zwrotnej, jeśli nie podałeś adresu kontaktowego.

**Bezpieczeństwo zgłoszeń.** Osoby otrzymujące i weryfikujące zgłoszenia, prowadzące działania następcze i przetwarzające dane osobowe posiadają pisemne upoważnienia udzielone przez Syngentę.

Osoby upoważnione są obowiązane do zachowania tajemnicy w zakresie informacji i danych osobowych, które uzyskały podczas realizacji procedury, także po ustaniu stosunku pracy lub innego stosunku prawnego, w ramach którego wykonywały tę pracę.

## **7. Dodatkowe informacje dokumentowane w trakcie procedury przyjmowania zgłoszeń**

LCO będzie rejestrować wszystkie zgłoszenia w rejestrze obejmującym:

- 1) numer zgłoszenia;
- 2) przedmiot naruszenia prawa;
- 3) dane osobowe osoby zgłaszającej oraz osoby, której dotyczy zgłoszenie, niezbędne do identyfikacji tych osób;
- 4) adres do kontaktu osoby zgłaszającej;
- 5) datę dokonania zgłoszenia;
- 6) informację o podjętych działaniach następczych;
- 7) datę zakończenia sprawy.

## **8. Inne istotne informacje**

Ustawa zobowiązuje Syngentę do (i) konsultacji procedury zgłoszeń wewnętrznych z zakładowymi organizacjami związkowymi albo (ii) - jeżeli zakładowe organizacje związkowe nie działają w Syngenta - z przedstawicielami pracowników, wyłonionymi w trybie przyjętym w Syngenta.

Konsultacje powinny trwać nie krócej niż 5 dni i nie dłużej niż 10 dni od dnia od przedstawienia przez Syngenta projektu procedury zgłoszeń wewnętrznych.

## **9. Nazwa i dane kontaktowe podmiotów właściwych do przyjmowania zgłoszeń zewnętrznych**

Syngenta zachęca do zgłaszania Naruszeń w pierwszej kolejności wewnętrznie za pośrednictwem Syngenta Compliance Helpline lub LCO. Zgłoszenie wewnętrzne nie jest jednak wymagane przed zgłoszeniem do wyznaczonego organu zewnętrznego.

Zgłoszenia zewnętrznego można dokonać do Rzecznika Praw Obywatelskich („**RPO**”) lub organu publicznego.

- **RPO.** Poniżej przedstawiamy dane kontaktowe:

***Rzecznik Praw Obywatelskich***  
*Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich*  
*al. Solidarności 77*  
*00-090 Warszawa*  
[biurorzecznika@brpo.gov.pl](mailto:biurorzecznika@brpo.gov.pl)

- **Organy publiczne.** Organy publiczne rozumiane są bardzo szeroko, brak wyczerpującej listy. Są to:
  - Naczelne i centralne organy administracji rządowej, np. Kancelaria Sejmu RP, Sąd Najwyższy, sądy powszechne, Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKIK), Urząd Ochrony Danych Osobowych (UODO), Centralne Biuro Antykorupcyjne (CBA), Komisja Nadzoru Finansowego (KNF), Policja;
  - terenowe organy administracji rządowej, np. wojewoda;
  - organy jednostek samorządu terytorialnego, np. właściwi prezydenci miast oraz wójtowie gmin;
  - inne organy państwowe oraz inne podmioty wykonujące z mocy prawa zadania z zakresu administracji publicznej, właściwe do podejmowania działań następczych w dziedzinach, których dotyczy zgłaszane naruszenie.

W stosownych przypadkach, możesz także dokonać zgłoszenia do instytucji, organów lub jednostek organizacyjnych Unii Europejskiej.

## POLAND

### 1. Syngenta Legal Entity

Syngenta Polska sp. z o.o.  
Szamocka 8  
01-748 Warsaw

### 2. Local Whistleblowing Reporting channel (besides Syngenta Compliance Helpline)

In addition to the Syngenta Compliance Helpline, you may report Whistleblowing Offences through a Local EU Whistleblowing Reporting Channel ("**Local EU WB Channel**"). In Poland Syngenta appointed an impartial EU Whistleblowing Local Channel Operator ("**LCO**") –

**Employee Representative – Krzysztof Kłódkiewicz.**

The LCO can be reached through the following Local EU WB Channels:

- In writing: [poland.whistleblowing@syngenta.com](mailto:poland.whistleblowing@syngenta.com)
- Verbally: +48 608015768 (from Monday to Friday from 8 a.m. to 4 p.m)

You can make a report in writing by email or verbally if you wish. You may also request a face-to-face meeting (via phone call or e-mail) with the LCO within a reasonable period of notice. The meeting will take place within 14 days from your request.

The LCO is responsible for dealing with the report, communicating about the report, taking the necessary follow-up steps and remedying the infringement.

### 3. National specific WB Offences that may be reported, besides list of WB Directive

In Poland, Whistleblowing Offences include unlawful acts/omissions (including those aimed at circumventing the law) defined in the *Polish Act on the Protection of Whistleblowers* ("**WB Act**") relating to:

- corruption;
- public procurement;
- financial services, products and markets;
- anti-money laundering and combating the financing of terrorism;
- product safety and compliance;
- transportation safety;
- environmental protection;
- radiological protection and nuclear safety;
- food and feed safety;
- animal health and welfare;
- public health;
- consumer protection;
- privacy and personal data protection;

- network and information system security;
- financial interests of the Treasury of the Republic of Poland, local government units and the European Union;
- the internal market of the European Union, including public competition rules;
- constitutional freedoms and human and civil rights.

#### 4. Is anonymous reporting possible?

Yes, you can send the reports anonymously.

#### 5. Differences in mandatory content of reports to submit

In Poland, as a rule, internal reports should include contact address (e.g. postal address or an e-mail address). However, if you do not provide a contact address, the LCO will not send you an acknowledgement of receipt of the report and will not provide you with feedback.

#### 6. Differences in processing reports

**Registration of the report.** As outlined in the Syngenta Global Whistleblowing Notice, a report can be made in writing, verbally or face-to-face. If a face-to-face meeting is requested, it will be arranged within 14 days of the request.

- All reports in Poland are recorded in a dedicated register.
- If you make a report of a Whistleblowing Offence by telephone or other audio messaging system, or in a physical meeting at an agreed location, the report will be registered by a recording/transcript of the conversation (with your prior consent) or by a complete and accurate minutes of the conversation. You will be given the opportunity to review, correct and sign off the transcript or minutes of the interview/meeting.

**Timeframe for confirmation and feedback.** You will receive an acknowledgement of receipt of the report within seven (7) days and feedback on the action planned or taken as a result of the report within three (3) months of the acknowledgement of receipt (if you do not receive an acknowledgement - within 3 months + 7 days of the report). The LCO is not obliged to provide an acknowledgement/feedback if you have not provided a contact address.

**Security of reports.** Persons receiving and reviewing reports, conducting follow-up activities and processing personal data will be authorised in writing by Syngenta.

Authorised persons will maintain the confidentiality of information and personal data obtained in the course of the procedure, even after termination of the employment or other legal relationship under which they carried out this work.

#### 7. Extra information to be recorded in relation to reports

The LCO records all reports in a register that includes:

- 1) the record number
- 2) the subject of the violation
- 3) personal data of the whistleblower and the person affected by the report necessary to identify them,
- 4) contact details of the whistleblower
- 5) the date of the report
- 6) information on the follow-up action taken
- 7) the date the case was closed.

#### 8. Any other important requirements

The WB Act requires Syngenta to consult on the internal reporting procedure with (i) the company trade union organisation(s) or (ii) - if there is no trade union organization - with the employees' representatives chosen in accordance with the procedure adopted by Syngenta.

The consultations should last no less than 5 days and no more than 10 days from the date of submission of the draft internal reporting procedure by Syngenta.

#### 9. Name and contact details of designated authorities

Although Syngenta encourages you to report Whistleblowing Offences internally in the first instance through the Syngenta Help Line or the LCO, you are not required to report internally before reporting to a designated external body.

You can make an external report to either the Ombudsman or a public authority.

- **Ombudsman.** The contact details are following:

*Ombudsman (pl. Rzecznik Praw Obywatelskich)*  
**Office of the Ombudsman**  
*al. Solidarności 77*  
*00-090 Warsaw*  
*biurorzecznika@brpo.gov.pl*

- **Public authorities.** The scope of public authorities is very broad and the list is not exhaustive. They are:
  - supreme and central state administrative bodies, e.g. the Chancellery of the Sejm of the Poland, the Supreme Court, common courts, the Office for Competition and Consumer Protection (UOKiK), the Office for the Protection of

Personal Data (UODO), the Central Anticorruption Bureau (CBA), the Financial Supervision Authority (KNF), the police;

- local government bodies, e.g. the voivode;
- bodies of territorial self-government bodies, e.g. mayors and heads of municipalities;
- other state authorities and other bodies performing public administration tasks that are competent to take follow-up measures in the areas affected by the reported violation.

In some cases, you can also report the Whistleblowing Offences to the European Union institutions, bodies, offices or agencies.